

„Берлинер ансамбль“ в Тбилиси

На днях в Тбилиси начал свои гастроли «Берлинер ансамбль». Популярный немецкий театр, который во многих странах мира называют театром Брехта, хотя официально коллектив не носит имени своего создателя, первого драматурга, художественного руководителя, режиссера. На протяжении двадцати двух лет своей работы театр свято сохраняет брехтовские традиции — плакатный лаконизм, броскость, заостренность позиций и обязательную политическую направленность.

В Тбилиси театр начал свои тридцать третьи гастроли.

«Берлинер ансамбль» в третий раз приезжает в Советский Союз. Он побывал в разные годы в Москве и Ленинграде. Приезд в Тбилиси — это ответный визит немецкого театра после гастролей Грузинского академического театра им. Ш. Руставели в ГДР.

В Тбилиси будут показаны два спектакля: «Трехгрошовая опера» Б. Брехта и «Кориолан» Шекспира-Брехта.

Перед началом спектаклей фрау Рут Бергхауз, чьего неуловимо напоминающая Елену Вайгель, которую она сменила на посту

директора и режиссера театра, вместе с ведущим драматургом театра Вернером Хехтом провели пресс-конференцию. Они ознакомили представителей радио, телевидения и печати с историей театра, его творческим кредо, его перспективами. Ответили на ряд вопросов.

— Какое впечатление на вас произвели выступления грузинского театра в ГДР?

— Нам не удалось присутствовать на спектаклях грузинских актеров у себя на родине, мы были в отъезде. Но по отзывам прессы и высказываниям коллег можно судить о высоком мастерстве ваших актеров, которым всюду сопутствовал успех.

— Чем обусловлен выбор репертуара для гастролей в Грузию?

— Он был обговорен как представителями нашего театра, так и грузинского министерства культуры. «Трехгрошовую оперу» мы привезли по желанию Серго Закариадзе, как один из самых характерных, традиционных спектаклей нашего театра. «Кориолан» же — первая постановка Шекспира на нашей сцене, неизменно пользующаяся успехом с 1964 года, со дня премьеры.

— Сколько пьес в репертуаре театра в этом сезоне?

— Двенадцать.

— Ставите ли вы пьесы современных немецких драматургов?

— Да. Если они отвечают принципам нашего театра, и в первую очередь, если они политически актуальны и остры.

Особенно подробно фрау Бергхауз остановилась на связях театра со зрителем, которые являются одной из традиций «Берлинер ансамбль» и во многом влияют на творческий процесс формирования спектакля. Так представители некоторых промышленных предприятий постоянно присутствуют на репетициях театра, участвуют с правом голоса в обсуждениях. Нередко стереограммы подобных дискуссий печатаются в прессе. По постановкам «Берлинер ансамбль» создано много диафильмов, которые стали пособием в изучении современной немецкой литературы и драматургии в школах Германии.

«Берлинер ансамбль» открыл свои гастроли спектаклем «Кориолан». Постановка справляет в Тбилиси своеобразный юбилей — она играется в двухсотый раз.

Я. ТЕВЗАДЗЕ.

«ЗА ГУМАНИЗМ!»

На вопросы нашего корреспондента отвечает один из ведущих актеров театра «Берлинер ансамбль» Стефан Лизевски.

— Расскажите, пожалуйста, как вы пришли в искусство?

— О театре мечтал с детства. Но жизнь сложилась так, что после школы я пошел работать сварщиком. Работал и одновременно готовился к поступлению в театральную школу. Мне повезло: меня приняли. А дальше все складывалось как бы само собой, без всяких усилий с моей стороны.

Преподавателями в театральной школе работали режиссеры и актеры «Берлинер ансамбль». Меня заметили и еще до окончания школы пригласили в труппу театра. С тех пор прошло

уже четырнадцать лет.

— В каких спектаклях по пьесам Бертольда Брехта вы участвовали?

— Почти во всех. «Трехгрошовая опера», которую мы покажем тбилисцам, в нашем репертуаре с 1959 года, сыграли мы ее уже 503 раза.

— Ваш театр ставил «Оптимистическую трагедию» Вишневого. Вы играли в этом спектакле?

— Да. Вайонена. Я считаю эту пьесу Вишневого одной из вершин мировой драматургии.

— А как вы относитесь к драматургии Маяковского? Вам, блестящему исполнителю роли Мекки в «Трехгрошовой опере», на мой взгляд, должны быть близки пьесы Маяковского.

— Я очень ценю его дра-

матургическое творчество и, наверное, с удовольствием сыграл бы Маяковского, если бы его пьесы не было так трудно перекладывать на другой язык. И дело тут вовсе не в сложностях перевода...

— На занавесе первого спектакля, с которого началась «Берлинер ансамбль», была изображена голубка Пикассо. Этот рисунок стал своеобразным символом театра. Что вы можете сказать о его принципах, о его творческом кредо?

— Я не режиссер, не художественный руководитель театра — я актер и поэтому отвечу на ваш вопрос по-своему, по-актерски. Мне дорог наш театр своей острогражданской позицией, публицистичностью своего искусства. «За гуманизм!» — так бы я кратко определил направление нашего театра.

МОЛОДЕЖЬ ГРУЗИИ
Г. ТБИЛИСИ

23 ОКТ 1974